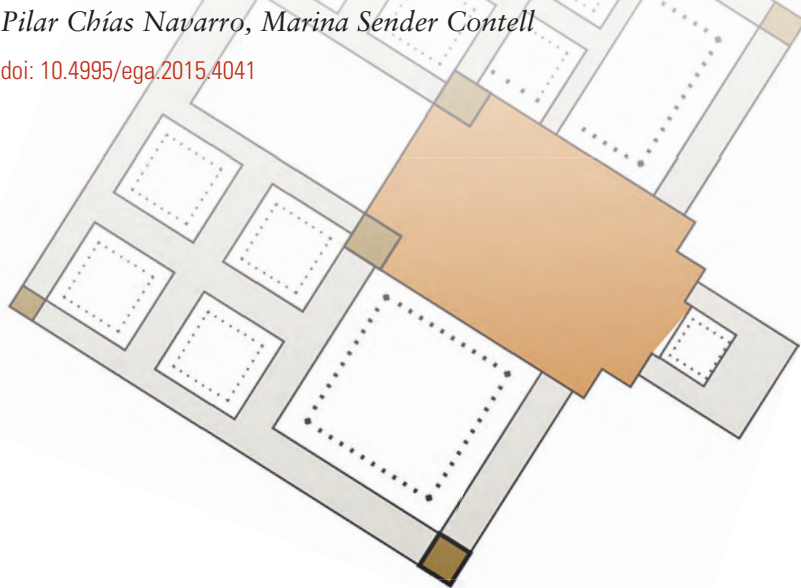


## NUEVOS ENFOQUES EN EL ESTUDIO DE LOS MONASTERIOS JERÓNIMOS. SANTA MARÍA DE LA MURTA Y SAN LORENZO DE EL ESCORIAL: ORGANIZACIÓN FUNCIONAL Y TIPOLOGÍAS

### APPROACHES TO THE STUDY OF HIERONYMITE MONASTERIES. SANTA MARÍA DE LA MURTA AND SAN LORENZO DE EL ESCORIAL: FUNCTIONAL ORGANISATION AND TYPOLOGIES

Pilar Chías Navarro, Marina Sender Contell

doi: 10.4995/ega.2015.4041



En el estudio de la arquitectura monacal perteneciente a la Orden Jerónima encontramos conjuntos arquitectónicos muy deteriorados o en vías de ruina, como es el caso del Monasterio de Santa María de la Murta. Como sucede ante cualquier intervención en el patrimonio, es necesario un conocimiento previo y exhaustivo del edificio y de su historia a todos los niveles, que no sólo incluyen aspectos formales y constructivos, sino otros como funcionales y tipológicos que requieren considerar tanto cuestiones relativas al diseño y uso de los espacios, como las propias

normas monásticas de la Orden, de influencia decisiva en su proceso de configuración. En este sentido, muchos de los vacíos históricos que las ruinas ya no nos permiten documentar pueden llenarse por comparación con otros monasterios mejor conservados, como es el caso del Monasterio del Escorial. El presente estudio propone un análisis sobre unas arquitecturas históricas que conduzca a la reflexión sobre la arquitectura de nuestro tiempo.

**PALABRAS CLAVE: MONASTERIOS JERÓNIMOS. SANTA MARÍA DE LA MURTA. SAN LORENZO DE EL ESCORIAL. RENACIMIENTO ESPAÑOL**

*Study of the monastic architecture of the Order of Saint Jerome or Hieronymites shows architectural ensembles which are either very deteriorated or in ruins, as in the case of the Monastery of Santa María de la Murta. As with any heritage intervention, prior, exhaustive understanding of the building and its history at all levels is required, including not only formal and construction aspects but also functional and typological aspects that require consideration of design-related issues and use of the spaces and the Order's monastic rules which decisively influenced the configuration process. Many historical gaps that ruins no longer enable us to document can be filled in by comparison with other, better conserved monasteries, like the Monastery of El Escorial. This present study proposes an analysis of historical architectures that leads to a reflection on the architecture of our time.*

**KEY WORDS: HIERONYMITE MONASTERIES. SANTA MARÍA DE LA MURTA. SAN LORENZO DE EL ESCORIAL. SPANISH RENAISSANCE**



1. Estado actual. Planta de levantamiento del claustro e Iglesia del Monasterio de La Murta. (Dibujo M. Sender)

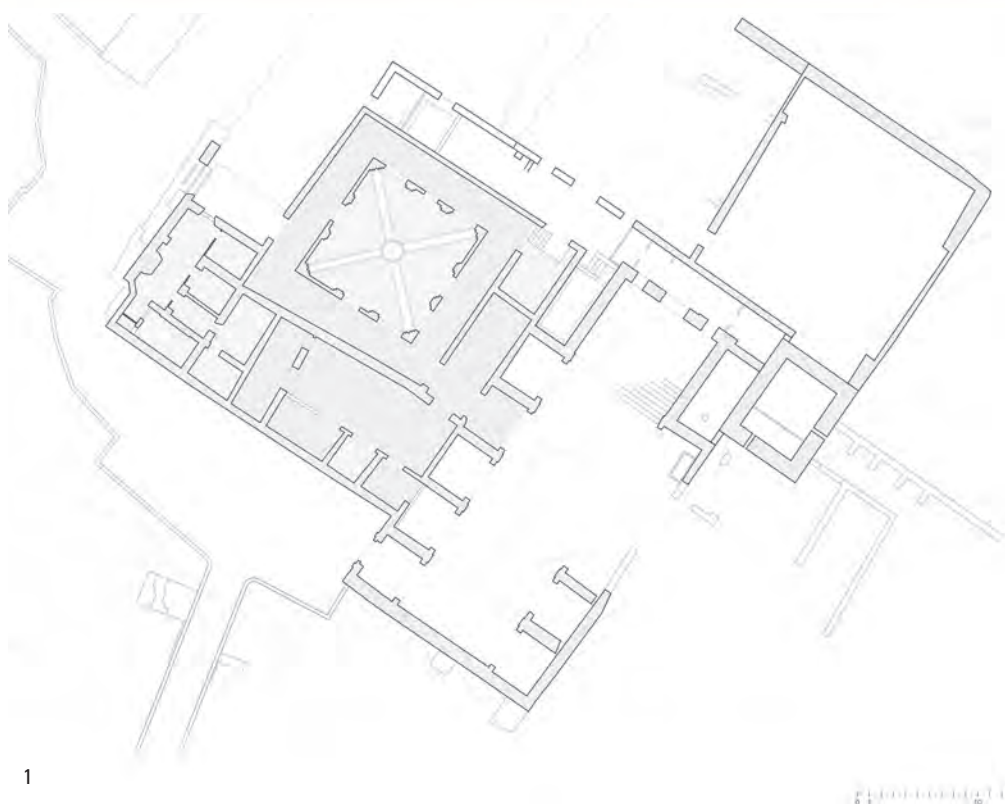
1. Current state. Floor plan of the cloister and church of the Monastery of La Murta. (Drawing M. Sender)

## Introducción

Al intentar reconstruir la imagen del Monasterio de Santa María de la Murta para redactar el necesario proyecto de rehabilitación, su avanzado proceso de ruina ha exigido el análisis de otras Casas de la Orden con el fin de reconstruir los procesos que le fueron dotando de las características formales, constructivas y funcionales que hoy apenas se pueden intuir en las fábricas que aún se conservan. Por otra parte, se trata de uno de los monasterios más pequeños de la Orden, por lo que se puede considerar un ejemplo a escala reducida tanto en programa como en estructura, de otras Casas más importantes como fueron Guisando, Yuste, El Parral, La Sisle y, sobre todo, San Bartolomé de Lupiana, Guadalupe y San Lorenzo de El Escorial, por citar sólo las castellanas.

La Orden Jerónima surgió a finales del siglo XIV, en un momento en que ya se habían desarrollado plenamente las tipologías impuestas por las órdenes monásticas y mendicantes. En su origen consistió en agrupaciones de ermitaños en lugares apartados, hasta que el papa Gregorio XI les concedió en 1373 la Bula que les permitió acogerse a la orden de San Jerónimo, siguiendo la Regla de San Agustín.

En su afán por seguir el retiro de San Jerónimo, los primeros monasterios se ubicaron en zonas alejadas de las poblaciones; y carecían de una forma característica propia; sin embargo, en su rápida evolución pronto adoptaron un modelo tipológico similar al de otras órdenes ya existentes pero con las particularidades propias de la disciplina que su regla imponía. A estos condicionantes pronto habría de sumarse su vinculación con los monarcas reinantes, a los que sirvieron de aposento temporal y frecuente en sus desplaza-



1

mientos o en las jornadas de caza, lo que les llevó a convertirse también en el lugar elegido para sus retiros y para pasar sus últimos días, como sucedió con el Emperador Carlos en Yuste, y después con su hijo el rey Felipe II en su fundación escorialense.

## La materialización de la regla: de las *Costumbres* al conjunto monacal

Precisamente a causa del origen eremítico de la Orden y de ese buscado aislamiento, un aspecto que destaca en estas fundaciones es la importancia que cobra el paisaje, al estar la mayoría de los monasterios construidos en parajes alejados de los núcleos habitados, y siempre rodeados de vastas fincas cuya explotación posibilitaba en gran medida su sustento (Chías y Abad, 2014). De las cualidades del entorno de Guisando y de San Lorenzo hizo detalladas descripciones el Padre Sigüenza (1605, 1ª, II, p. 14), en su calidad de cronista de la Orden.

La documentación que existe sobre estas posesiones, distantes a ve-

## Introduction

The ruinous state of the Monastery of Santa María de la Murta meant that before reconstructing its image and drafting the necessary restoration project, we had to analyse the Order's other houses in order to reconstruct the processes that allocated the formal, constructive and functional characteristics which can barely be intuited from the remaining stonework today. It is one of the Order's smallest monasteries and can be regarded as a small scale example, in terms of programme and structure, of other more important houses like Guisando, Yuste, El Parral, La Sisle and above all San Bartolomé de Lupiana, Guadalupe and San Lorenzo de El Escorial, to cite only the ones in the Kingdom of Castile.

The Hieronymite Order emerged in the late 14th Century, at a time when the typologies imposed by the monastic and mendicant orders were already fully developed. In 1373, Pope Gregory XI issued a papal bull allowing eremitic communities living in seclusion from society to form the Order of Saint Jerome, under the Rule of Saint Augustine.

In their desire to follow Saint Jerome in his retreat, the first monasteries were located in areas away from population centres and had no characteristic shape; they evolved rapidly, however, and soon adopted a typological model similar to that of other already existing orders, but with the particular features characteristic of the discipline imposed by their Rule. In addition to these determining factors, a link soon developed with the reigning monarchs, who were often provided with temporary accommodation



2. Félix Borrell, 1901: *Paisaje de El Escorial*. Museo Nacional del Prado, Madrid (en depósito en el Congreso de los Diputados)  
2. Félix Borrell, 1901: *El Escorial Landscape*. Museo Nacional del Prado, Madrid (in deposit at the Spanish Parliament)

during their travels or on hunt days, so monarchs began to choose Hieronymite monasteries for their retreats and to spend their final days, as Emperor Charles did in Yuste and then his son, Philip the Second in the Escorial monastery.

### Materialisation of the rule: from Customs to monastic complex

Precisely because of the Order's eremitic origin and the search for seclusion, a remarkable aspect in these foundations is the importance of the landscape, with most monasteries built in areas far from population centres and always surrounded by vast estates which largely provided their livelihood (Chías and Abad, 2014). Father Sigüenza, the Order's chronicler, described in detail the qualities of the area around Guisando and San Lorenzo (1605 1<sup>a</sup>, II, p.14).

The documentation on these possessions, sometimes more than ten leagues away from the main building is plentiful and bears witness to the appreciation shown by noblemen and kings. (Chías, 2013).

However, the Order of Saint Jerome's *Libros de Costumbres* (books of customs) essentially describe how monks should live and their daily routine; and from these rules it is possible to extract some characteristics of the different monastic spaces where their activities took place. Another interesting source for understanding daily life in the monasteries is the Order's *Constituciones* (Constitutions). These established the monastery hierarchy and described the competences of each community member living in each House (Linage, 1999, t. I, pp. 221-248). The *Constituciones* describe firstly the importance of the cell as a private retreat for monks, and then emphasise the importance of choral recitation. (Sender, 2014).

They also highlight the importance of silence in the main cloister, the choir, the refectory and the dormitory and note the obligation for all monasteries to have a prison space reserved for monks who disobeyed the customs. Thus in San Lorenzo de El Escorial, the attic rooms under the roofs were often used for this purpose, whereas in La Murta a small cell block was built some distance from the main building.

Although the documents regulating the Hieronymites do not explicitly establish architectural guidelines, some texts do refer to specific spatial characteristics. Over time, there

3. Importancia del paisaje: aislamiento y relación con el agua. 1. Santa María de La Murta. 2. S. Jerónimo de Cotalba. 3. La Murta de Badalona. 4. San Miguel de los Reyes. 5. San Bartolomé de Lupiana. 6. El Parral. 7. El Escorial. (Dibujos M. Sender)

ces más de diez leguas del edificio principal, es numerosa y atestigua el aprecio que le profesaban nobles y reyes. (Chías, 2013).

Sin embargo, en los *Libros de Costumbres* de la Orden Jerónima se describía esencialmente como debía ser el modo de vida de los monjes y su rutina diaria; y es a partir de estas normas de donde se pueden extraer algunas características de los diferentes espacios monacales en los que se desarrollaban sus actividades.

Otra fuente interesante para el conocimiento de la vida cotidiana en los monasterios son las *Constituciones* de la Orden. En ellas se establecía la jerarquía de los monjes y se describían las competencias de cada uno de los miembros de la Comunidad que habitaba cada Casa (Linage, 1999, t. I, pp. 221-248). En ellas y en primer lugar se describía la importancia de la celda como espacio de retiro y privado de los monjes, destacándose a continuación la importancia del oficio coral. (Sender, 2014).

También resaltaban la importancia del silencio en el claustro principal, el

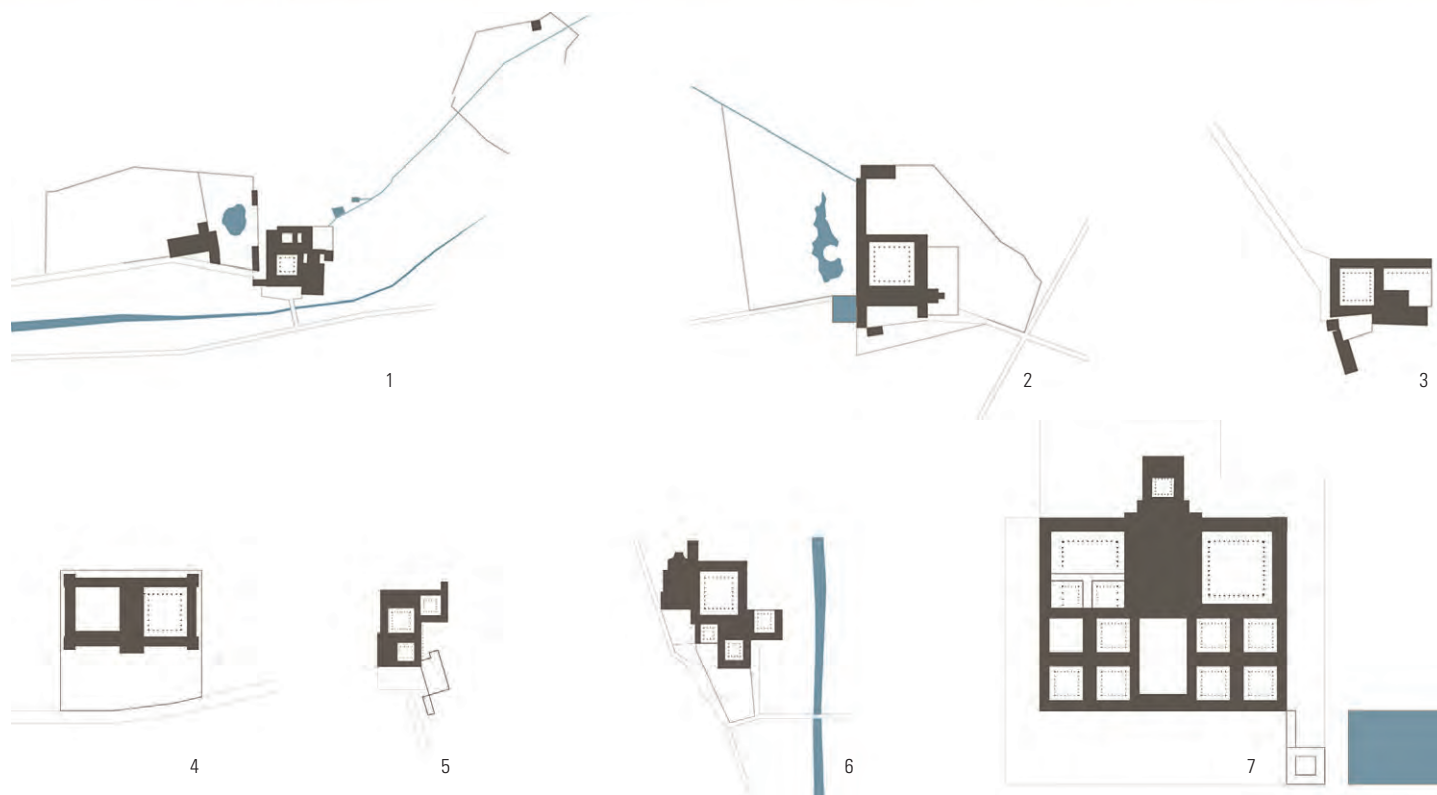
3. Importance of the landscape: seclusion and relationship with water. 1. Santa María de La Murta. 2. S. Jerónimo de Cotalba. 3. La Murta de Badalona. 4. San Miguel de los Reyes. 5. San Bartolomé de Lupiana. 6. El Parral. 7. El Escorial. (Drawings, M. Sender)

coro, el refectorio y el dormitorio, y se señalaba la obligatoriedad de que existiera en todos los monasterios un espacio para cárcel, reservada a aquellos monjes que desobedecieran las costumbres. Así, en San Lorenzo de El Escorial se utilizaron frecuentemente las buhardillas bajo las cubiertas para este fin, mientras en La Murta se construyó un pequeño pabellón a cierta distancia del edificio principal.

A pesar de que en los documentos reguladores de los Jerónimos no se establecían de forma explícita las pautas arquitectónicas, sí que se hacía referencia en algunos textos a cierta especificidad espacial. Con el paso del tiempo se fue tomando conciencia de la existencia de una cierta peculiaridad en las Casas de la Orden y de las características comunes en un modelo conventual en el que el claustro, las celdas y, por supuesto, la iglesia, constituyeron la esencia de su configuración espacial y funcional. (Ruiz Hernando, 2002).

De hecho, a la hora de establecer características arquitectónicas en los monasterios jerónimos habría que





3

distinguir entre los monasterios pertenecientes a la etapa fundacional y los que se construyeron a partir de 1415, pues ello influyó en su tipología. No hay que olvidar que la orden jerónima tuvo su época de esplendor durante los siglos xv y xvi, cuando los Jerónimos se convirtieron en la Orden preferida por la Corona.

Chueca Goitia (1981, p. 47) escribe al respecto: “La orden jerónima no era una orden universal, era una orden española, doméstica y casi de hechura regia. Desde Juan I en adelante los reyes la favorecieron.” Y ya en 1560 Felipe II decidió emprender la empresa de El Escorial, que se fue perfilando como un conjunto edificado que tenía que asociar las funciones de residencia real y de monasterio, además de las de Panteón de Reyes y Colegio-Seminario; a estas se unieron las de hospedería y enfermería, tradicionales en la Orden. Todo ello tras consultar los planos de las otras Casas y con la experiencia de frailes constructores como fray Juan de Huete o fray Juan de Colmenar.

La evolución del monasterio jerónimo aparece así como un complejo monástico-palatino, que el propio Sigüenza consideró el modelo canónico de la orden.

Esto nos hace notar que el tamaño, la riqueza constructiva y arquitectónica del monasterio, están íntimamente relacionados con las aportaciones económicas de los protectores de las casas, que en el caso de la Orden Jerónima resulta evidente. Una planta esquemática a la misma escala de varios de los centros, tanto castellanos como de la corona de Aragón, da idea de ello, donde se puede apreciar las diferentes configuraciones y la escala de los monasterios, que van desde el monasterio más pequeño, el de la Murta, hasta el mayor de todos, el de San Lorenzo de El Escorial.

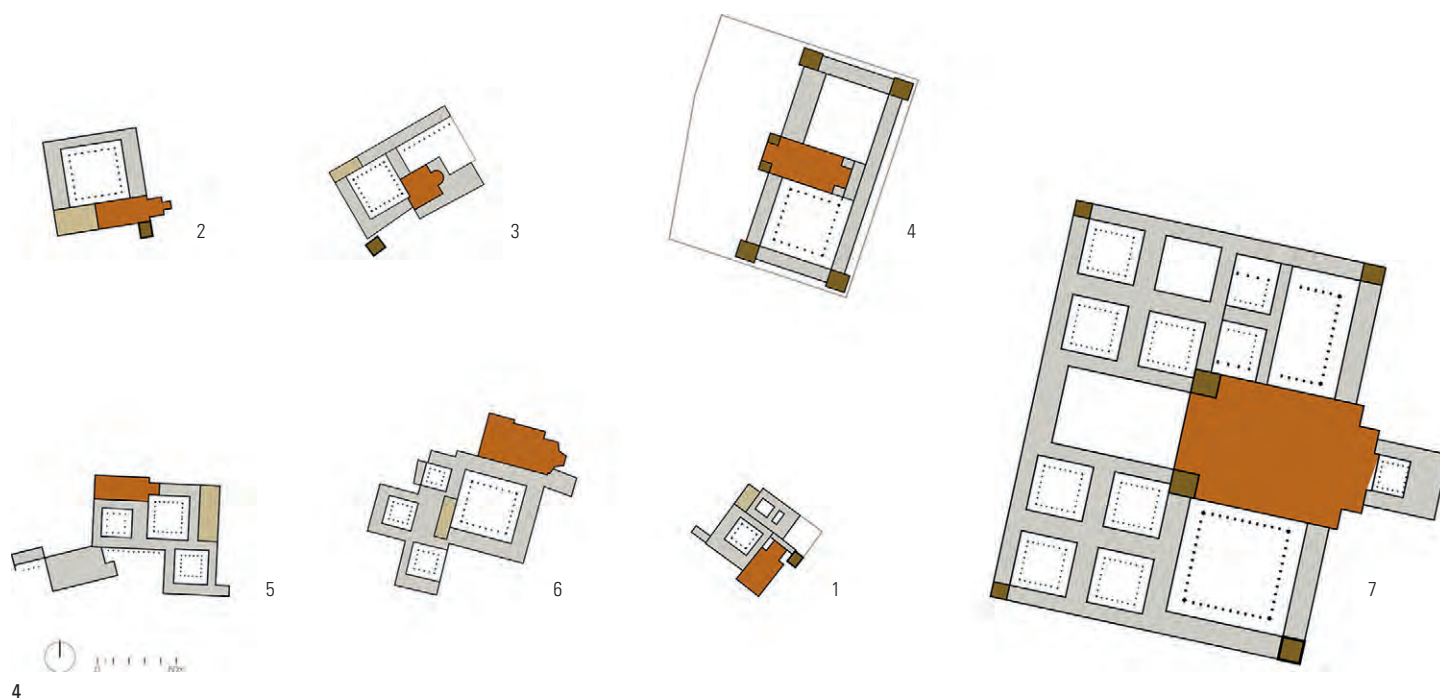
### Análisis tipológico

La vida de la Orden se orientó esencialmente hacia la vida espiritual de clausura, lo que marcó significativamente su arquitectura. Como conse-

was growing awareness of a certain uniqueness in the Order's Houses and of the common features of a monastery model where cloister, cells and of course church formed the essence of its spatial and functional configuration. (Ruiz Hernando, 2002).

In fact, when establishing the architectural characteristics of Hieronymite monasteries, a distinction must be made between monasteries belonging to the foundational stage and those built after 1415, because of the influence on typology. The Hieronymite Order enjoyed a golden age in the 15th and 16th centuries when it became the Crown's favourite Order.

According to Chueca Goitia (1981, p. 47): “The Order of Jerome was not a universal order, it was a Spanish, national, and almost regal order. It was the favourite of kings since John I of Castile.” And in 1560, Philip II decided to take on the El Escorial venture, which began to take shape as a set of buildings that had to associate the functions of royal residence and monastery, as well as Royal Pantheon and school-seminary; in addition to the Order's traditional guest quarters and infirmary. All of the above took place after consulting the plans for other Houses and with the experience of builder monks like Friar Juan de Huete and Friar Juan de Colmenar. The Hieronymite monastery evolved into a monastic-palatial complex which Sigüenza himself considered the canonical model for the Order.



The size of a monastery and the richness of its construction and architecture are closely linked to the economic contributions from the patrons of the houses, and is very evident in the case of the Order of Jerome. This can be seen from the schematic plans to the same scale of various centres, in Castile and the Crown of Aragon, showing the different configurations and scale of the monasteries, ranging from the smallest monastery, La Murta, to the largest one of all, San Lorenzo de El Escorial.

cuencia, en la citada *Historia de la Orden Jerónima*, Sigüenza (1605) detalló las características que debía tener un monasterio jerónimo:

- Aislamiento y soledad de sus casas.
- Constituir un recinto cercado, herencia de los monasterios de la Baja Edad Media.
- La importancia del Coro como ámbito donde pasaban gran parte del

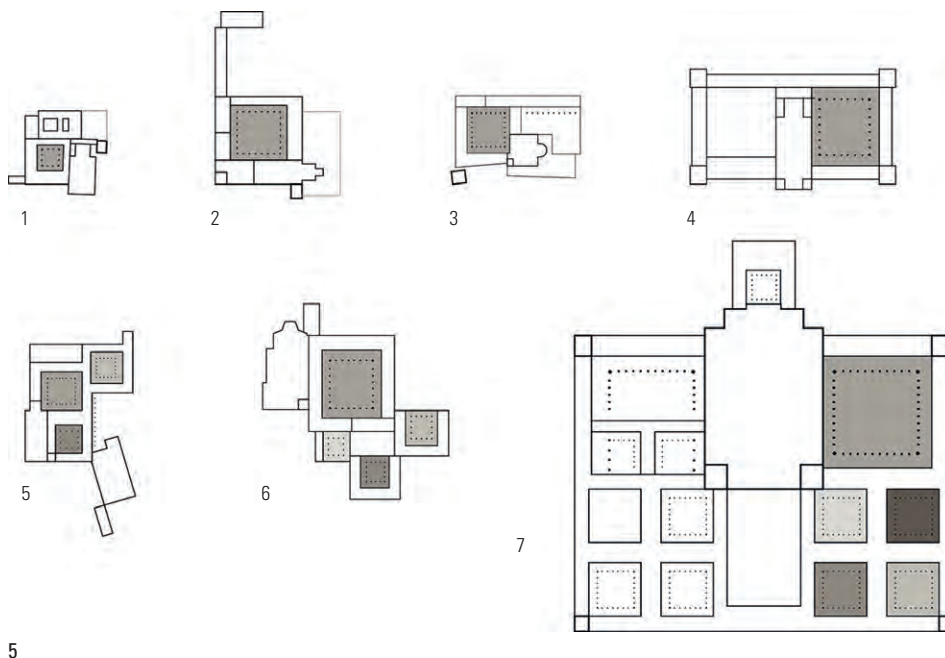
día; la Iglesia era de nave única con coro alto a los pies.

- En la Iglesia, la capilla mayor elevada sobre gradas, y bajo ellas se ubicaba una cripta para enterramientos.
- La existencia de uno o varios claustros: el mayor de ellos destinado a las procesiones; los restantes para enterramientos, enfermería, hospedería y portería, según los casos.

## Typological analysis

The Order's life was essentially directed towards the spiritual life of enclosure, which significantly marked its architecture. Consequently, in *Historia de la Orden Jerónima*, Sigüenza (1605) detailed the characteristics a Hieronymite monastery should have:

- Seclusion and isolation of its houses.
- Enclosed premises, legacy of monasteries in the Late Middle Ages.
- The importance of the Choir as the area where they spent most of the day; the Church was single nave with a raised choir at bottom.
- In the church, a raised tiered main chapel with a crypt for burials underneath.
- One or more cloisters: most of them were intended for processions, the rest were used for burials, infirmary, guest house and gatehouse, depending on the monastery.
- Individual cells for the monks and the guest houses for lay visitors were oriented preferably in the twelve o'clock position.





4. Comparación de las plantas de los monasterios jerónimos a la misma escala. (Dibujos M. Sender)  
 5. En la línea superior monasterios jerónimos de la Corona de Aragón, con un único claustro. En la inferior, monasterios jerónimos de la Corona de Castilla, con los diferentes claustros  
 6 y 7. Detalles de Torres fortificadas en los monasterios de Cotalba (a la izquierda) y de la Murta.

- La ubicación orientada preferentemente a mediodía, de las celdas individuales para los monjes y de las hospederías para legos.

La importancia de la botica y la enfermería también fue una tradición en estas Casas, y cobró una relevancia especial en El Escorial con la construcción de la Galería de convalecientes y de la “Casa para destilar las aguas”, ambas fuera del cuadro.

Analizaremos brevemente dos de los elementos más destacables, como son la Iglesia y el Claustro principal, relevantes por sus características particulares.

## El claustro

Éste suele ser de planta rectangular, más o menos regular, y está compuesto por cuatro galerías o pandas que rodean el patio central. En una de ellas se adosa la Iglesia, y en el resto se distribuyen dependencias como el Refectorio y la Sala Capitular. El dormitorio o sala de los monjes, solía ubicarse sobre la sala Capitular.

La mayor parte de los monasterios de la Corona de Castilla disponen de más de un claustro, y éstos eran fruto del desarrollo y crecimiento del monasterio. Además del Claustro Principal, podían llegar a tener otros destinados a Enfermería, a Hospedería e incluso a Portería. Tal sucede en el monasterio del Parral y también el de El Escorial (Ruiz Hernando, 1997, pp. 251-252).

En los monasterios de la Corona de Aragón no ocurre lo mismo. La característica distintiva de los monasterios aragoneses es sobre todo el aspecto compacto de los conjuntos monacales, casi todos con torres de defensa y en algunos casos, como en el monasterio de Cotalba y en el de la Murta con cercas almenadas.

4. Comparison of plans of Hieronymite monasteries to the same scale. (Drawings, M. Sender)  
 5. At the top, Hieronymite monasteries in the Crown of Aragon with a single cloister. At the bottom, Hieronymite monasteries in the Crown of Castile with several cloisters.  
 6 and 7. Details of fortified towers in the monasteries at Cotalba (left) and La Murta.



6



7

The importance of the apothecary and infirmary was also a tradition in these Houses and became particularly important in El Escorial with the construction of the Convalescents' Gallery and the "House for distilling waters", neither depicted here. We shall briefly analyse two of the most outstanding elements, the Church and the main Cloister, important for their particular characteristics.

## The cloister

The cloister usually has a more or less regular rectangular floor plan and comprises four galleries around the central courtyard. The Church backs on to one of them and rooms like the Refectory and Chapter Room are distributed among the rest. The monks' dormitory or room was usually over the chapter house

Most Crown of Castile monasteries have more than one cloister and were the result of the monastery's development and growth. In addition to the Main Cloister, there could be others for use as Infirmary, Guest House or even Gatehouse. This is the case in the monastery of Parral and also El Escorial (Ruiz Hernando, 1997, pp. 251-252).

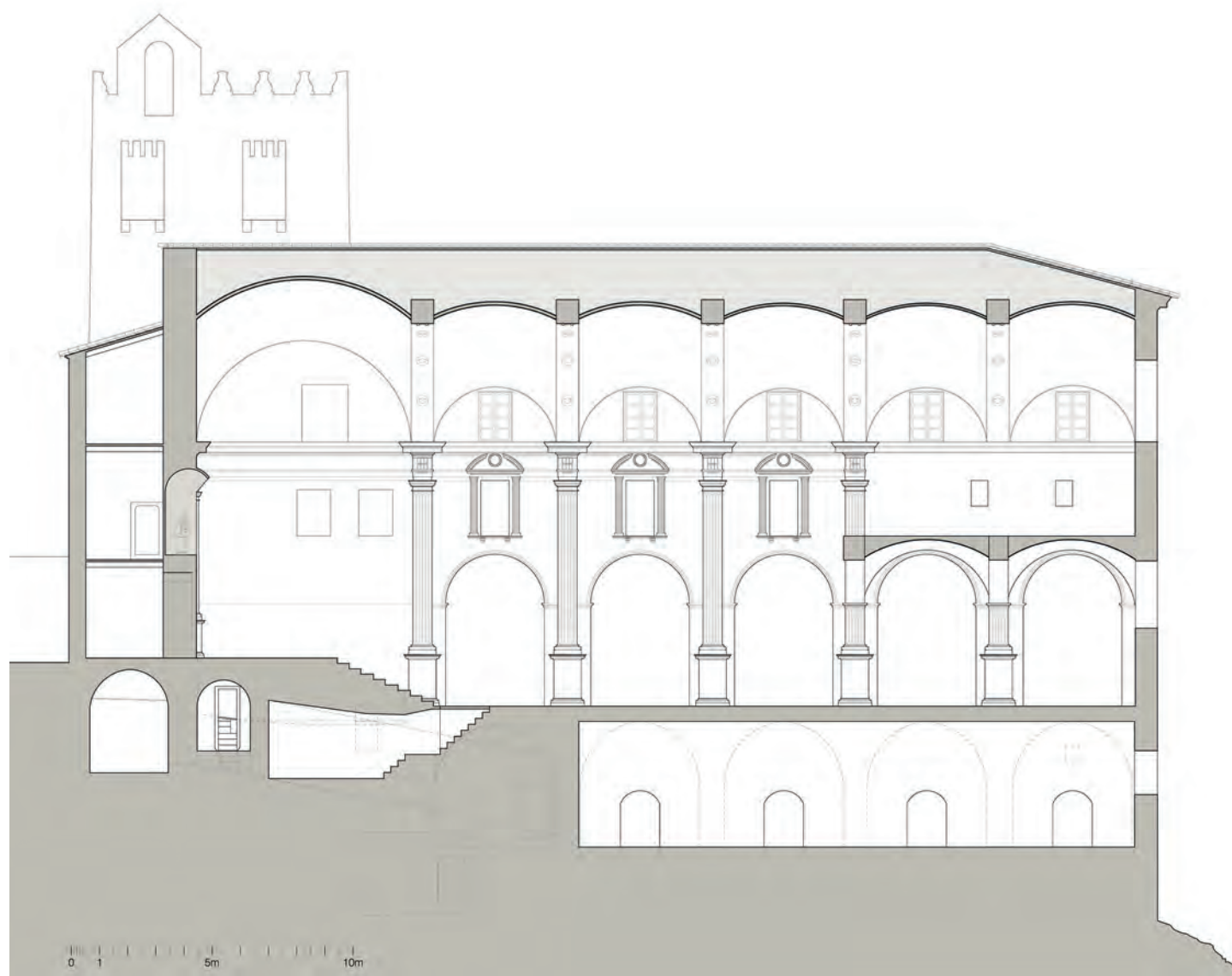
Crown of Aragon monasteries are different. The characteristic difference of Aragonese monasteries is above all the compact aspect of the monastic complexes. Almost all of them have defence towers and in some cases, like the monastery in Cotalba and the one in Murta, they have crenelated enclosures.

## The Church

The church is an important part of a Hieronymite monastery. It follows the characteristic 15th Century model, consisting in a single nave with no cross, side chapels, a raised tiered presbytery and raised choir at the bottom.

The most significant characteristic of Hieronymite churches is that the Choir is raised up, and usually large, occupying the space even up to the centre of the nave.

For example, the handwritten copy held by the Biblioteca Nacional de España (Spain's National Library) (*Libro de las Costumbres*, 1783, fol. 1r) provides a detailed description in the chapter dedicated to the Choir: "In the choir the monks are ordered and arranged so that when there aren't so many they sit on low chairs [...] the high chairs are kept for the older monks when the low chairs are all occupied. /Item when something is sung in



8

the Choir, the monks, who are on the low chairs, always go up to the lectern to sing. One outstanding element is the location of the raised altar on tiers of up to thirteen steps. Crypts and funerary rooms for the families who sponsored the monasteries were located underneath, taking advantage of the space thus created. This characteristic is repeated in almost all Hieronymite monasteries. Below the steps in La Murta is the burial crypt for the Vich family; in San Miguel de los Reyes, the funeral chapel for the Dukes of Calabria; in El Escorial, the Royal Pantheon and in Parral, the Pantheon of the Marquis of Villena. To sum up then, Hieronymite churches had a single nave and tiered main chapel with steps up to it; under the tiers were crypts and pantheons. They had side chapels where private masses were held, often simultaneously as in El Escorial and burials (expressly prohibited in San Lorenzo). The Choir was up high at one end; the sotocoro (area under the choir loft) and the part of the nave for lay worshippers, was separated from the rest by a grille.

## La iglesia

La iglesia se configura como parte importante de un monasterio jerónimo. Esta responde al modelo característico del siglo xv, consistente en nave única, sin crucero, con capillas laterales, presbiterio elevado sobre gradas y coro alto a los pies.

La característica más significativa de las iglesias de la Orden jerónima es la ubicación del Coro en alto, pieza que además será de grandes dimensiones, prolongándose normalmente dos crujeías, lo que implica en algunos casos llega casi hasta el centro de la nave.

Por ejemplo, la copia manuscrita que conserva la Biblioteca Nacional de España (*Libro de las Costumbres*, 1783, fol. 1r) relata con detalle dentro el capítulo dedicado al Coro: “En

el coro se ordenen y concierten los monjes de tal manera, que quando no hubiere tantos, que ocupen las sillas bajas [...] se guarde en las sillas altas, a las que sólo subirán los mas antiguos, y esto cuando estén llenas las bajas. / Item quando en el Coro se cantase alguna Cosa por punto, siempre los monjes, que están en las sillas bajas, salen a cantar al facistol.”

Otro elemento destacable, es la situación del altar elevado sobre un graderío que puede llegar a alcanzar hasta trece escalones. Aprovechando esta circunstancia, bajo estas escalinatas se ubicaban criptas y dependencias funerarias de las familias protectoras de los monasterios. Esta característica se repite en casi todos los monasterios jerónimos, en el caso de la Murta,



8. Sección longitudinal de la Iglesia del Monasterio de La Murta. (Dibujo M. Sender)

9. Interior de la Basílica del Monasterio de El Escorial desde la cornisa sobre el coro, 1920. Catálogo monumental de Madrid, Ministerio de Cultura



9

bajo las gradas encontramos la cripta de enterramiento de la familia Vich; en San Miguel de los Reyes está la capilla funeraria de los duques de Calabria; en El Escorial, el Panteón de Reyes, y en el caso del Parral, el del marqués de Villena.

Resumiendo, las iglesias jerónimas contaban con una nave única y una capilla mayor con gradas, precedida por escalinata; bajo las gradas se situaban criptas y panteones. Tenían capillas laterales donde se celebraban misas privadas –muchas veces de modo simultáneo como en El Escorial– y enterramientos –expresamente prohibidos en San Lorenzo. El Coro se situaba elevado, a los pies; mientras el sotacoro y parte de la nave para los fieles legos, quedaba separada del resto por una reja.

## Conclusiones

La construcción de los monasterios jerónimos obedeció desde los primeros tiempos de la fundación de la Orden a unas pautas de diseño muy particulares y derivadas directamente de sus libros de costumbres y constituciones. En ellas se consideró no sólo la necesidad de abastecerse de los productos de las fincas del entorno, sino la vocación de la oración en un recinto de clausura, que no excluía la atención a los enfermos y menesterosos.

Las Casas muestran, aún hoy, una homogeneidad tipológica que se debió en gran medida a la experiencia de los frailes constructores, que pasó de convento en convento. ■

### Referencias

- ARCINIEGA, L., 1999. 'Santa María de la Murta (Alzira): artífices, comitentes y la *damnatio memoriae* de d. Diego Vilch', en FJ CAMPOS Y FERNÁNDEZ DE SEVILLA (ed.) *La Orden de San Jerónimo y sus monasterios (Actas del*

*Simposio)*. San Lorenzo de El Escorial, RCU M<sup>a</sup> Cristina, Vol. 1, pp. 267-292.

- CHÍAS, P., 2013. 'Territorio y paisaje en el entorno del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial: Planos y vistas desde el dibujo de Hatfield House a Guesdon'. *Revista EGA* n<sup>o</sup> 22: 38-49.
- CHÍAS, P., ABAD, T., 2014. 'La construcción del entorno del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial. Agua, territorio y paisaje.' *Informes de la Construcción*, 66(536): eo46, doi:http://dx.doi.org/10.3989/ic.14.027
- CHUECA GOITIA, F., 1981. 'El proceso proyectivo del Monasterio del Escorial'. *Arquitectura* n<sup>o</sup> 231, pp. 46-53 [Reed. En *El Escorial. La arquitectura del Monasterio*, Colegio Oficial de Arquitectos, Madrid, 1986, pp. 204-211].
- *Libro de las Costumbres que se observan en el Monasterio de San Gerónimo de Guisando*, 1783. Biblioteca Nacional de España, Mss. 13475.
- LINAGE, A., 1999. 'El costumbrero de Santa María de la Victoria en Salamanca'. En F.J. CAMPOS Y FERNÁNDEZ DE SEVILLA (ed.) *La Orden de San Jerónimo y sus Monasterios (Actas del Simposium)*. 2 vols. San Lorenzo de El Escorial, Real Colegio Universitario M<sup>a</sup> Cristina. Vol. 1, pp. 203-248.
- RUIZ HERNANDO, J.A., 2002. El Monasterio del Escorial y la arquitectura jerónima, en F.J. Campos y Fernández de Sevilla (dir) *El Monasterio del Escorial y la arquitectura (Actas del simposium)*, San Lorenzo de El Escorial, Real Colegio Universitario M<sup>a</sup> Cristina, pp. 245-284.
- SENDER, M., 2014. *El Monasterio de Santa María de la Murta. Análisis arquitectónico de un monasterio jerónimo*. (Tesis doctoral inédita, Universidad Politécnica de Valencia).
- SIGÜENZA, Fray José de, 1605. *Tercera parte de la Historia de la Orden de San Geronimo*. Madrid, Imprenta Real.

8. Longitudinal section of the Church at the Monastery of La Murta. (Drawing, M. Sender)

9. Interior of the Basilica of El Escorial from the cornice above the choir, 1920. Catálogo monumental de Madrid, Ministerio de Cultura

## Conclusions

The construction of Hieronymite monasteries followed very particular design guidelines right from the early days when the Order was being established, directly derived from its books of customs and constitutions. The constructions considered not only the need to supply the monasteries with products from the surrounding estates, but also the vocation of prayer in cloistered premises that did not exclude attention to the sick and needy.

The Houses show, even today, a typological uniformity that was largely due to the transfer of builder monks' experience from monastery to monastery. ■

### References

- ARCINIEGA, L., 1999. 'Santa María de la Murta (Alzira): artífices, comitentes y la *damnatio memoriae* de d. Diego Vilch', in FJ CAMPOS Y FERNÁNDEZ DE SEVILLA (ed.) *La Orden de gJerónimo y sus monasterios (Actas del Simposio)*. San Lorenzo de El Escorial, RCU M<sup>a</sup> Cristina, Vol. 1, pp. 267-292.
- CHÍAS, P., 2013. 'Territorio y paisaje en el entorno del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial: Planos y vistas desde el dibujo de Hatfield House a Guesdon'. *Revista EGA* n<sup>o</sup> 22: 38-49.
- CHÍAS, P., ABAD, T., 2014. 'La construcción del entorno del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial. Agua, territorio y paisaje.' *Informes de la Construcción*, 66(536): eo46, doi:http://dx.doi.org/10.3989/ic.14.027
- CHUECA GOITIA, F., 1981. 'El proceso proyectivo del Monasterio del Escorial'. *Arquitectura* n<sup>o</sup> 231, pp. 46-53 [Reed. In *El Escorial. La arquitectura del Monasterio*, Colegio Oficial de Arquitectos, Madrid, 1986, pp. 204-211].
- *Libro de las Costumbres que se observan en el Monasterio de San Gerónimo de Guisando*, 1783. Biblioteca Nacional de España, Mss. 13475.
- LINAGE, A., 1999. 'El costumbrero de Santa María de la Victoria en Salamanca'. In F.J. CAMPOS Y FERNÁNDEZ DE SEVILLA (ed.) *La Orden de San Jerónimo y sus Monasterios (Actas del Simposium)*. 2 vols. San Lorenzo de El Escorial, Real Colegio Universitario M<sup>a</sup> Cristina. Vol. 1, pp. 203-248.
- RUIZ HERNANDO, J.A., 2002. El Monasterio del Escorial y la arquitectura jerónima, in F.J. Campos and Fernández de Sevilla (Eds.) *El Monasterio del Escorial y la arquitectura (Actas del simposium)*, San Lorenzo de El Escorial, Real Colegio Universitario M<sup>a</sup> Cristina, pp. 245-284.
- SENDER, M., 2014. *El Monasterio de Santa María de la Murta. Análisis arquitectónico de un monasterio jerónimo*. (Unpublished doctoral thesis, Universidad Politécnica de Valencia).
- SIGÜENZA, Fray José de, 1605. *Tercera parte de la Historia de la Orden de San Geronimo*. Madrid, Imprenta Real.